FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No. Ottawa 106 S. District No. [illegible] 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 {in / dans} Kalburn (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 38

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James Connard {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THIS ORDER IN EACH DWELLING-HOUSE OR TENEMENT.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town, or village. Range or concession and lot or industrial number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single, as regards present husband or wife.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. (If a immigrant.)	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See Instructions.)	Name of firm, person or corporation by whom employed, as shown by last pay-roll, or other evidence. (See Instructions.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any.	Rate of earnings per hour. (See Instructions.)	Using Mfr.	Against accident	Cost of insurance in cents per year	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons not at school. (See Instructions.)	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTER DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.										ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Famille.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Date de l'immigration au Canada.	Pour la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travailleur à son compte (Voir les instructions.)	Mentionner ici la personne ou compagnie dont le répondant tire son salaire, etc.	Nombre de semaines d'emploi au métier ou profession principale.	Nombre de semaines d'emploi à un métier ou profession secondaire.	Nombre de journées de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois secondaires.	Taux du gain par heure. (Voir les instructions.)	Usine	Sur la vie	Coût de l'assurance (Voir les instructions.)	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui ne fréquentent pas l'école. (Voir les instructions.)	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
382	382	Graham Marion	7 Poly Vaden St	F	Daughter	S	July	1905	5	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian																						
1		" Lillian	" "	F	Daughter	S	Dec	1908	12	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
2		Barbour Marion	" "	F	Sister in law	S	Oct	1895	15	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																				
3		Baird William	" "	M	Lodger	S	Nov	1895	25	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter		1-6-03	no	yes	no		work		50		work										
4		Watt Robert	" "	M	Lodger	M	May	1871	84	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter		1-6-03	no	yes	no		work		50		work		28								
383	383	Shuban Patrick	13 " "	M	Head	M	April	1857	54	O			Irish	Canadian	R Catholic	Labourer		3-9-05	no	yes	no	Corp	44		54		440			1000		18.00							
6		" Katherine	" "	F	Wife	M	Feb	1865	46	O			Irish	Canadian	R Catholic	None		nil	no	yes	no																	
7		" Alba	" "	F	Daughter	S	Feb	1888	23	O			Irish	Canadian	R Catholic	None		nil																			
8		" Alexander	" "	M	Son	S	May	1890	21	O			Irish	Canadian	R Catholic	Labourer		7-6-02	no	yes	no	shop	42		54		520										
9		" Laurel	" "	M	Son	S	Nov	1894	17	O			Irish	Canadian	R Catholic	Messenger		10-9-07	no	yes	no	Shop	42				260										
10		" Ryan	" "	M	Son	S	Oct	1896	15	O			Irish	Canadian	R Catholic	None		nil																			
11		" Gerald	" "	M	Son	S	Sept	1897	13	O			Irish	Canadian	R Catholic	None		nil																			
12		" Euphemia	" "	F	Daughter	S	Nov	1900	10	O			Irish	Canadian	R Catholic	None		nil																			
13		" Wallace	" "	M	Son	S	July	1903	7	O			Irish	Canadian	R Catholic			nil																			
14		" Catherine	" "	F	Daughter	S	June	1905	5	O			Irish	Canadian	R Catholic			nil																			
384	384	Fitzpatrick Edward	4 " "	M	Head	M	May	1879	32	O			Irish	Canadian	R Catholic	Conductor		3-1-07	no	yes	no	C.P.R.	52		60		750										
15		" Gertrude	" "	F	Wife	M	Mar	1886	25	O			Irish	Canadian	R Catholic	None		nil		yes																	
16		" Gertrude	" "	F	Daughter	S	March	1910	1m	O			Irish	Canadian	R Catholic			nil																			
385	385	Smith Robert	21 " "	M	Head	M	March	1881	30	Germany	1899		German	German	R Catholic	Tailor		7-6-02	no	yes	no	Shop	52		60		660										
17		" Martha	" "	F	Wife	M	May	1883	28	Germany	1909		German	German	R Catholic	None		nil																			
386	386	Holtby Donald	23 " "	M	Head	M	June	1887	24	O			English	Canadian	Methodist	Bush Worker		6-4-06	no	yes	no	Shop	22		52		858										
18		" Annie	" "	F	Wife	M	March	1885	25	New Brunswick			English	Canadian	Methodist	None		nil																			
387	387	Gunn C. Harry	24 " "	M	Head	M	Feb	1886	27	England	1905		English	Canadian	Anglican	Carpenter		1-6-03	no	yes	no	Owner Building	44		52		208										
19		" Libby	" "	F	Wife	M	Jan	1886	25	England	1908		English	Canadian	Anglican	None		nil																			
20		" Leslie	" "	M	Son	S	Oct	1909	1	O			English	Canadian	Anglican			nil																			
21		Farrell Frank	" "	M	Lodger	S	March	1886	17	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer		11-9-06	no	yes	no	Lumber	20		60		400										
388	388	Horan William	14 " "	M	Head	M	Nov	1876	34	England	1907		English	Canadian	Anglican	Carpenter		1-6-03	no	yes	no	Horse Building	36		52		500			250		12.50						
22		" Alice	" "	F	Wife	M	Sept	1883	27	England	1908		English	Canadian	Anglican	None		nil																			
23		" John	" "	M	Labourer	S	April	1895	16	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer		10-8-85	no	yes	no	Shop	52		52		260										
389	389	Johnson Daniel	12 " "	M	Head	M	Dec	1853	60	O			English	Canadian	Anglican	Carpenter		1-6-01	no	no	yes	Contractor															
24		" Eliza	" "	F	Wife	M	Jan	1866	45	O			Scotch	Canadian	Baptist	None		nil																			
25		" Catherine	" "	F	Daughter	S	Sept	1887	20	O			English	Canadian	Anglican	Labourer Market		1-6-04	no	yes	no	Shop	40		60		300										
26		" John	" "	M	Son	S	April	1889	18	O			English	Canadian	Anglican	Labourer		10-7-85	no	yes	no	shop	52		52		364										
27		" Ethel	" "	F	Daughter	S	March	1895	14	O			English	Canadian	Anglican	None		nil																			
28		" Maggie	" "	F	Daughter	S	March	1897	14	O			English	Canadian	Anglican	None		nil																			
29		" William	" "	M	Son	S	Dec	1899	12	O			English	Canadian	Anglican	None		nil																			
30		" Archie	" "	M	Son	S	May	1901	10	O			English	Canadian	Anglican	None		nil																			
390	390	Nickson George	10 " "	M	Head	M	April	1871	39	England	1906		English	Canadian	Anglican	Painter		1-6-12	no	yes	no																
31		" Sarah	" "	F	Wife	M	Sept	1879	31	England	1906		English	Canadian	Anglican	None		nil																			
32		" George	" "	M	Son	S	Dec	1901	9	England	1906		English	Canadian	Anglican	None		nil																			
33		" Audrey	" "	F	Daughter	S	June	1905	5	England	1906		English	Canadian	Anglican			nil																			
34		" Eric J	" "	M	Son	S	March	1908	3	O			English	Canadian	Anglican			nil																			
35		" Edward	" "	M	Brother	S	May	1887	24	England	1910		English	Canadian	Anglican	Painter		1-6-12	no	yes	no	House Building	24		52		360		42								
36		Alexander George	" "	M	Lodger	S	March	1882	19	England	1909		English	Canadian	Anglican	Painter		1-6-12	no	yes	no		8.5		52		350										
391	391	Walker Robert	8 " "	M	Head	M	Dec	1877	33	O			Canadian	Canadian	Methodist	Mr. Hard Worker		3-6-00	no	yes	no	Shop	50		52		600			1000		12.50						
37		" Violet	" "	F	Wife	M	June	1874	36	O			German	Canadian	Methodist	None		nil																			
38		" Lillian	" "	F	Daughter	S	Oct	1896	14	O			Canadian	Canadian	Methodist	None		nil																			
39		" Norman	" "	M	Son	S	March	1898	13	O			Canadian	Canadian	Methodist	None		nil																			
40		" Isabel	" "	F	Daughter	S	June	1900	11	O			Canadian	Canadian	Methodist	None		nil																			
41		" Edith	" "	F	Son	S	June	1902	9	O			Canadian	Canadian	Methodist	None		nil																			